



Съвет на
Европейския съюз

Люксембург, 25 юни 2018 г.
(OR. en)

10246/18

CFSP/PESC 589
CSDP/PSDC 351
COPS 227
POLMIL 91
CIVCOM 122

РЕЗУЛТАТИ ОТ РАБОТАТА

От:	Генералния секретариат на Съвета
Дата:	25 юни 2018 г.
До:	Делегациите
№ предх. док.:	10174/18 REV 1
Относно:	Заклучения на Съвета относно сигурността и отбраната в рамките на Глобалната стратегия на ЕС — Заклучения на Съвета (25 юни 2018 г.)

Приложено се изпращат на делегациите заключенията на Съвета относно сигурността и отбраната в рамките на Глобалната стратегия на ЕС, приети от Съвета на неговото 3628-о заседание, проведено на 25 юни 2018 г.

ЗАКЛЮЧЕНИЯ НА СЪВЕТА ОТНОСНО СИГУРНОСТТА И ОТБРАНАТА

В РАМКИТЕ НА ГЛОБАЛНАТА СТРАТЕГИЯ НА ЕС

В рамките на изпълнението на Глобалната стратегия на ЕС в областта на сигурността и отбраната, в съответствие с редовните насоки на Европейския съвет и като припомня неговите заключения и други насоки по тези въпроси, Съветът припомня твърдия си ангажимент да изпълни равнището на амбиция на ЕС по отношение на реагирането на външни конфликти и кризи, изграждането на капацитета на партньорите и защитата на ЕС и неговите граждани. С непрекъснатото удовлетворяване на настоящите и бъдещите нужди в Европа по отношение на сигурността и отбраната ЕС ще подобри способността си да действа като гарант на сигурността и стратегическата си автономност и ще засили способността си за сътрудничество с партньорите. Във връзка с това Съветът приветства представянето от Комисията на амбициозни предложения в областта на сигурността и отбраната в рамките на следващата многогодишна финансова рамка, по-специално създаването на специален бюджетен ред в областта на сигурността и отбраната.

Днес Съветът:

Постоянно структурирано сътрудничество

1. В контекста на постоянното структурирано сътрудничество (ПСС) прие решение на Съвета за установяване на общ набор от правила за управление на проекти по линия на тази рамка.
2. Очаква приемането на препоръка на Съвета, по принцип през юли 2018 г., за определяне на последователността на изпълнението на по-обвързващите ангажименти, поети от държавите членки, които участват в ПСС, и за посочване на по-конкретни цели.

3. Оценява положително продължаващата работа на участващите държави членки по изпълнението на 17-те съвместни проекта по линия на ПСС и във връзка с поканата за втора серия проекти по линия на ПСС ги насърчава да направят нови амбициозни предложения по отношение на оперативните нужди на ЕС и договорените приоритети за развитие на способностите, като по този начин допринесат за изпълнението на по-обвързващите ангажименти и за постигането на равнището на амбиция на ЕС, с оглед на актуализирането на списъка на проектите по линия на ПСС и участниците в тях до ноември 2018 г.
4. Очаква приемането на решение на Съвета, по принцип през ноември, относно общите условия за участието по изключение на трети държави в проектите по линия на ПСС и настоява за незабавно започване на работа в това отношение.

План за развитие на способностите (ПРС) и координиран годишен преглед на отбраната (КГПО)

5. Одобрява Катола на напредъка за 2018 г., който предоставя военна оценка на слабостите в способностите, представени в приоритетен ред, и на целите по отношение на способностите с висока степен на въздействие, които трябва да бъдат постигнати в рамките на поетапен подход, като резултат от процеса по приоритетните цели, стартирал през ноември 2016 г. след постигнатото съгласие по равнището на амбиция на ЕС.
6. Очаква предстоящото одобряване на приоритетите на ЕС за развитие на способностите, произтичащи от прегледа на ПРС, като се вземат също предвид слабостите в способностите, представени в приоритетен ред, и целите по отношение на способностите с висока степен на въздействие. Съветът е съгласен, че тези приоритети в качеството им на основен показател за развитието на способностите на държавите членки и на ЕС ще дадат информация за КГПО, ПСС и Европейския фонд за отбрана, което ще доведе до сериозна промяна в сътрудничество в областта на отбраната, като по този начин ще допринесе за съгласуваността между тези три отделни, но взаимно подсилващи се инициативи, в съответствие със заключенията на Съвета от ноември 2017 г. Освен това Съветът насърчава държавите членки да изпълняват такива приоритети, като вземат предвид констатациите от пробното провеждане на КГПО и бъдещите цикли на КГПО.

Единен набор от въоръжени сили

7. Съветът припомня, че тъй като държавите членки разполагат с „единен набор от въоръжени сили“, който могат да използват в различни рамки, развитието на способностите на държавите членки чрез ОПСО и използването на инструменти на ЕС ще допринесе и за укрепването на способностите, които потенциално са на разположение на ООН и НАТО.

Европейски фонд за отбрана

8. Приветства политическото споразумение относно Регламента за създаване на Европейска програма за промишлено развитие в областта на отбраната (EDIDP), насочена към засилването на конкурентоспособността, ефикасността и иновационния капацитет на отбранителната промишленост в целия Съюз, което допринася за стратегическата автономност на Съюза. EDIDP следва да бъде насочена към стимулиране на съвместни програми за развитие в съответствие с приоритетите в областта на отбранителните способности, по които държавите членки са постигнали общо съгласие на равнище ЕС в рамките на общата външна политика и политика на сигурност, по-специално във връзка с ПРС.
9. Отбелязва предложението на Комисията от 13 юни 2018 г. за регламент за създаване на Европейски фонд за отбрана за периода 2021—2027 г. Настоява този регламент да вземе предвид първоначалните изводи от EDIDP и подготвителното действие за научни изследвания в областта на отбраната според случая. Съветът изтъква, че е необходимо при изпълнението на предложения Европейски фонд за отбрана да участват в голяма степен държавите членки, да се използват максимално становищата и експертният опит на Европейската агенция по отбрана и да бъде ангажирана Европейската служба за външна дейност. Освен това Съветът смята, че финансовите инструменти могат да се окажат подходящ инструмент за Европейския фонд за отбрана след 2020 г., и настоява за по-нататъшна работа по този въпрос.

Европейски механизъм за подкрепа на мира

10. Взема под внимание предложението на върховния представител, подкрепено от Комисията, за европейски механизъм за подкрепа на мира и споделя целта за укрепване на способността на Съюза за опазване на мира, предотвратяване на конфликти и укрепване на международната сигурност чрез подобряване на финансирането на действията в рамките на общата външна политика и политика на сигурност (ОВППС), свързани с военни или отбранителни въпроси, и чрез засилване на способността на Съюза за гъвкаво адаптиране към променящите се нужди и приоритети. Съветът приканва своите компетентни подготвителни органи да продължат работата в тази област и да представят конкретни препоръки за предложения механизъм, включително чрез адаптиране на предложението, ако е необходимо, като обърнат особено внимание на установените потребности, в това число финансовите, като в същото време зачитат ролята на държавите членки за управлението на предложения механизъм и компетентността на Съвета в областта на ОВППС.

Освен това Съветът припомня, в съответствие със своите заключения от 13 ноември 2017 г., че трябва да бъде завършено цялостното преразглеждане на механизма Athena.

Военна мобилност

11. Подчертава, че подобряването на мобилността на военния персонал, материал и оборудване за рутинни дейности и по време на кризи и конфликти в рамките на ЕС и извън него с всички видове транспорт (наземен, въздушен и морски) и във всички стратегически посоки е необходимо, за да се позволи на държавите членки да действат по отношение на продължаващите и нарастващи заплахи, като по този начин се допринася за сигурността на всички. Това ще позволи на държавите членки да действат по-бързо и по-ефективно в рамките на общата политика за сигурност и отбрана, както и на национални и многонационални дейности.
12. Подчертава, че подобряването на военната мобилност може да бъде постигнато само с пълноценното участие и ангажираност на всички държави членки, съгласувано със съответните инициативи на равнище ЕС, включително в контекста на постоянното структурирано сътрудничество (ПСС). На национално равнище това налага подход, обхващащ всички нива на управление, и участието на компетентните национални органи освен министерствата на отбраната.

13. Подчертава, че в рамките на тези общи усилия суверенитетът, вземането на решения на национално равнище и конституционните изисквания на отделните държави членки, включително по отношение на националната им територия и военните придвижвания и транспорт, специфичният характер на политиките им за сигурност и отбрана, както и други съображения, включително екологични правила и принципи, остават от основно значение и ще бъдат изцяло спазени.
14. Приветства плана за действие относно военната мобилност, приет от върховния представител и от Комисията на 28 март 2018 г., и призовава за бързото му прилагане в тясна координация между всички заинтересовани страни. Взема под внимание предложенията на Комисията в областта на военната мобилност в контекста на следващата многогодишна финансова рамка.
15. Като първа стъпка в прилагането на плана за действие Съветът одобрява основната част на високо равнище на военните изисквания за военната мобилност в рамките на ЕС и извън него и призовава за бързото приключване на техническите спецификации за транспортната инфраструктура, превозните средства и товарите до началото на юли 2018 г. и за географското определяне на необходимите инфраструктури и валидирането не по-късно от третото тримесечие на 2018 г. на други приложения, за които се смята, че ще са готови, и подчертава ангажимента на държавите членки в тези усилия.
16. Приветства текущата работа в рамките на Европейската агенция по отбрана по прилагането на плана за действие, който включва два нови проекта — относно разрешение за трансгранично придвижване и относно хармонизиране на военните изисквания относно митниците.
17. Заявява отново, че сътрудничеството и координацията с НАТО по отношение на военната мобилност следва да продължи в рамките на общия набор от предложения за прилагането на Съвместната декларация, подписана през юли 2016 г. във Варшава от председателя на Европейския съвет, председателя на Европейската комисия и генералния секретар на Организацията на Северноатлантическия договор, така че да се гарантират последователен подход и полезни взаимодействия между съответните инициативи на ЕС и НАТО.

18. Призовава държавите членки да предприемат действия на национално равнище за подобряване на ефикасността на военната мобилност, както и за опростяване и стандартизиране на съответните правила и процедури в съответствие с плана за действие и военните изисквания за военната мобилност в рамките на ЕС и извън него в съответствие с националното законодателство на държавите членки във възможно най-кратък срок, но не по-късно от 2024 г., и да се стремят към изпълнението до края на 2019 г. на следните първи стъпки:

- а) да разработят национални планове за военна мобилност и да дадат висок приоритет на тяхното изпълнение;
- б) в съответствие с подходящи стандартизирани процедури и при условие на вземане на решения и критерии на национално равнище, да ускорят гранично-пропускателните процедури, като за тази цел работят с компетентните национални органи за предоставянето на разрешения за трансгранично придвижване, включително искания за разрешение за влизане и придвижване за всички видове транспорт (наземен, въздушен и морски) и аспектите на военното придвижване и транспорт, за рутинни дейности в рамките на 5 работни дни; и да разгледат възможността за допълнително съкращаване на този срок за звената за бързо реагиране;
- в) да улеснят и ускорят комуникацията и процедурите, като за целта създадат силно взаимосвързана мрежа от национални точки за контакт за всички аспекти, свързани с военната мобилност, така че, наред с другото, да са в състояние бързо да обработват искания за трансгранично придвижване;
- г) да използват подходящи съществуващи национални и многонационални учения с цел по-редовно практикуване на военната мобилност, включително по време на войскове учения, и придвижвания с кратко предизвестие.

19. Съветът ще прави ежегодно преглед на напредъка и ще разгледа отново този въпрос до лятото на 2019 г., включително, ако е възможно, чрез определяне на по-амбициозни, обвързани със срокове цели.

Укрепване на гражданското измерение на ОПСО

20. Приветства текущата работа и припомня заключенията си от 28 май 2018 г. относно укрепването на гражданското измерение на ОПСО и изтъква отново бъдещите стъпки по отношение на представянето, до лятото на 2018 г., на план за развитие на гражданските способности, както и на Граждански пакт в областта на ОПСО до ноември 2018 г., и припомня поканата си към върховния представител да докладва по прилагането на засилено гражданско измерение на ОПСО като част от годишния доклад относно изпълнението на Глобалната стратегия.

Партньорства в областта на сигурността и отбраната

21. Припомня заключенията си от 18 май 2017 г. и подчертава, че е важно да се задълбочи сътрудничеството с партньорите — както с трети държави, така и с други международни организации. В този контекст Съветът приканва съответните подготвителни органи да продължат работата в тази област и да представят своевременно конкретни препоръки въз основа на последните предложения на върховния представител за разработване на по-стратегически подход за партньорства на ЕС в областта на сигурността и отбраната с трети държави. Съветът подчертава, че партньорствата между ЕС и трети държави следва да бъдат от взаимна полза и да допринасят за укрепването на усилията на ЕС в областта на сигурността и отбраната, при пълно зачитане на институционалната рамка на ЕС и автономността му при вземането на решения.
22. Отбелязва със задоволство продължаващата работа за укрепване на съвместните приоритети за стратегическото партньорство между ЕС и ООН в областта на поддържането на мира и управлението на кризи за периода 2019—2021 г. въз основа на значителния напредък, постигнат до този момент, и при отчитане на текущите реформи на ООН по отношение на мира и сигурността и промените в ЕС в областта на сигурността и отбраната, като се постави особен акцент върху засилването на сътрудничеството и въздействието на място.
23. Припомня заключенията си от 8 юни 2018 г. относно сътрудничеството между ЕС и НАТО и приветства допълнителния напредък, постигнат в изпълнението на общия набор от предложения за 74 действия във всички области, посочени в Съвместната декларация, подписана през юли 2016 г. във Варшава от председателя на Европейския съвет, председателя на Европейската комисия и генералния секретар на Организацията на Северноатлантическия договор. Във връзка с това Съветът очаква предстоящата нова Съвместна декларация относно сътрудничеството между ЕС и НАТО през юли 2018 г. Съветът изтъква отново, че тя ще гарантира добрата координация и взаимната подкрепа между ЕС и НАТО при пълно зачитане на принципите на приобщаване, реципрочност и автономност на процесите на вземане на решения в ЕС.

Засилване на устойчивостта и укрепване на способностите за борба с хибридните
заплахи

24. Приветства съвместното съобщение на върховния представител и Комисията и придружаващите доклади, приети на 13 юни 2018 г., и отбелязва предложенията за засилване на устойчивостта и постигане на напредък в работата във връзка със задачите, възложени от Европейския съвет през март 2018 г. в областта на химичните, биологичните, радиологичните и ядрените рискове, и за подпомагане на ЕС и неговите държави членки да укрепят своите способности за противодействие на хибридните заплахи, включително в областта на киберсигурността, стратегическата комуникация и контраразузнаването. Във връзка с това Съветът подчертава необходимостта от доразвиване на стратегията на ЕС за стратегическа комуникация съвместно с държавите членки. Освен това Съветът изтъква, че са необходими всеобхватни и дългосрочни действия, включително по отношение на ресурсите, с цел борба с хибридните заплахи и укрепване на устойчивостта на ЕС и неговите държави членки. Като взема предвид автономния капацитет за анализ на ЕС, Съветът също набляга на това колко е важно да се работи в тясно сътрудничество с други международни организации, включително НАТО. Съветът настоява работата да се придвижи своевременно и редовно да се прави преглед на напредъка.

Приветства инициативата за провеждане на специална сесия на Конференцията на държавите, членуващи в ОЗХО, на 26 юни 2018 г. и подчертава значението на постигането на солидни резултати, така че да се укрепи основаният на правила международен ред. В този контекст ЕС и неговите държави членки подкрепят предложението за решение, представено от над двадесет държави, и отправят призив към всички държави страни да подкрепят и приемат това решение.
